

**MEI MING**

Sea gets rough

Lyrics

**Author: Juan Ramos**

Translated in English by Ruben Aliaga

# Index

Siren

There I go

At the seashore

Poison

Only your name

Ragnarok

Mint flavor

The old shadow

Spring

Mei Ming IV

Sea gets rough

## SIREN

A grey street, a soft voice  
silence got broken.

Go away from here, madwoman return to the sea,  
salt siren.

I'm only here for a walk ,  
to catch the light that falls on you.

I want to see every animal running  
and to speak with the birds.

I want to feel on me your skin,  
to have your dreams.

I want to get hugged by the morning sun  
and over the flowers fall asleep.

Dawn is going to awake you  
you have to go back home.

Wind blow here you have to bring  
my body to the sea.

Mother help I'm beginning to dry up  
I'm far...

Over me I felt some drops, I could breathe.  
Someone left his tears on me.

Mother listen to me, there I saw cruelty  
but also birds singing.

I have to come back, I have to tell  
I'm back from here, I come from the sea.

## THERE I GO

I look there, towards the horizon  
where mountains end.

There the last forest ends,  
there, my friend, is where your home is.

There I go.

I've been centuries searching,  
allí no lleva la corrient.

Now that I've founded it  
I know it'll be a long way,

but I will arrive.

There I go, sometimes lost  
sometimes unfortunate.

I'll find that shining lighthouse  
when darkness comes by.

There I'll arrive today or tomorrow.

There I go, sometimes lost  
sometimes unfortunate.

## AT THE SEASHORE

You're like that night  
when day approaches.

You're like that night  
you never look at.

With the special look in your eyes  
today under the blue sky  
you're at the seashore.

You're like that sentence  
I've never been able to say.

You're like a dream  
After the awakening.

With the special look in your eyes  
today under the blue sky  
estas a la orilla del mar.

You're like that night  
when day approaches.

You're like that light  
you never look at.

You're the scream  
I heard at the fog.

With the special look in your eyes  
today under the blue sky  
you're at the seashore.

## POISON

Yesterday,  
yesterday.  
¿was it time?  
¿was it my skin?

I went sleeping along,  
I went dying along.  
What do you think I saw?  
I woke.

Everything started when I look around  
and stop for a second, and stop for a second.  
I don't want to leave that trail that made me walk,  
I don't want the poison to close my soul.

Along with me died  
millions and millions.  
It was the poison,  
the poison.

I look again to where I walk and to the front,  
Now I breath the air more cleanerly.  
I don't want to go away from this trail that made me walk,  
I don't want the poison to close my soul.

¿Isn't this terrible smell  
touching you inside?  
That uselessly hides  
beneath the poison.

Faithful friend, you knew the secret,  
because your hands are now ruled by the poison  
I don't want to go away from this trail that made me walk,  
I don't want the poison to close my soul.

It was the apple,  
¿what else could it be?  
It was the same lie as always,  
It was fear.  
The fear...

To stare at the eyes of the world  
and change the future little by little  
I don't have to go away from this trail that made me walk,  
poison mustn't arrive to my soul.

## ONLY YOUR NAME

Only a drop will brim on my lips.  
Only a wish that will always go to the moon.

Between my arms  
the biggest tenderness  
that has ever looked at me.

Only a stroke to paint a canvas.  
Today only a cricket will be quiet at the lake.

They release my hands  
my little madness,  
goes flying.

Now what I've already felt  
will be floating in the air.  
In a sigh  
only your name  
will remain with me.

Only a beat can stop time.  
Only a sparkle can guide my steps.

They release my hands  
my little madness,  
goes flying.

Now what I've already felt  
will be floating in the air.  
In a sigh  
only your name  
will remain with me.

## RAGNAROK

There's no coming back  
I only look at the horizon.

There where shines  
the light of the storm.

How many nights will pass,  
how many nights are left for me to live.

How many stars, how many evil,  
how many black stars will guide us.

I need you to hold my hand.  
Come with me today to save the world, uh

I need to be able  
to close my eyes with you, oh

And with you I'll know  
that everything's not lost.

Often  
wind hits hard.

The most terrible shadows  
here never disappear.

How to fight and resist  
day after day looking towards the sea.

Not stopping for breathing  
till I know I've finally arrived.

## MINT FLAVOR

*Song inspired by the comic with the same name created by the great craftsman Carlos Giménez.*

Today, I think that like you,  
he waited for the first ray of light.

It brings the same flavor time has hidden  
It will deliver by the morning  
and I'll be able to spread my wings.

Spinning it goes...  
round by round...  
My life sails  
wretched...

Today is cloudy and the sun  
stopped half the way, today it got lost.

I've cleaned my eyes and put my shoes on.  
It looks like it's going to be a long day,  
I hope my steps will resist

Spinning it goes...  
round by round...  
My life sails  
wretched but  
mint-flavored...

## THE OLD SADHOW

You close the door and leave with your heavy trail,  
with a dry tear and burnt down ruins

From the ashes it caught on a flame

the sky turned red,  
your voice became quiet.

You're cornered,  
you're lost  
you're drowning.  
You don't know which door to use

Dreams have spoken to you  
And they have told you  
all about yourself.

Now the flame of the candle is a weight on your back.  
It lit on with a click and began to fly.

Heavy flows the blood in your veins

The mirror got dark,  
your voice changed.

You're cornered,  
you're lost  
you're drowning.  
You don't know which door to use

Running desperately  
you got yourself  
in an enchanted forest,  
every night it will hit you.

Today you've got up,  
you've seen the sky  
clearer,  
a kiss woke you up.

Along with you will walk  
your old shadow,  
your old sword.  
Very close to you.

## **SPRING**

It is time to awake  
night is throwing us out.

Times are going to change  
to a new era.

It's time to gaze  
whatever everybody wants.

Ruins are going to put  
the first stone

Today the sun shines  
and walking  
I look for the spring  
that hide because  
it saw it's favorite flower  
wasn't growing anymore,  
There only came up  
lifeless flowers.

## MEI MING IV

*This song is based upon the documentary "las habitaciones de la muerte", produced by the BBC, that during the 90's shook almost half of the world. Specially that girl that appeared towards the end. How to forget those images? (although it could have been any other girl) and that eventually would die only a few days later, alone, ill and abandoned in the room of some orphanage completely covered by blankets.  
It's hard to imagine a major lack of interest about life and human dignity that that one suffered by this girl. Maybe another world, or another people, could have made this girl living a different life.*

Always when I'm home alone  
I imagine the universe,  
I imagine the stars.

I sing and often I'm happy,  
although sometimes I get scared  
if a storm approaches.

I look how the universe lights up  
when the sun comes down bringing the night.  
I hear crickets singing  
as I fall asleep.

I dream about being someday  
a little part of this world  
keeping him company

Soon the sun comes by the morning,  
sometimes it doesn't wake me  
then my mother comes.

Now I have a very little dog  
that someone left abandoned,  
it was scared stiff,  
it had it's paws frozen.

Close to where I live is the beach,  
When I'm out of school early  
I bring my dog and we play  
as I fall asleep.

I think about how I'll be when I grow up  
I'll think about the universe  
I'll think about the stars.

## SEA GETS ROUGH

I leave by the sea  
all I've been unable to say  
so it can speak in my behalf  
maybe during the storm.

And it's because  
I still hear during the night that song  
that someone lost sang on the alley,  
that song that drags me by.

Sea gets rough,  
night falls over me.  
My hands shake,  
wind blows with strenght.

But now I know  
that if today I dream with something more  
it's because there's something to fight for,  
that's what I learnt.

There will be a day  
when time will have the floor,  
when the countdown will be close.  
Here I awake in my dreams.

Sea gets rough,  
night falls over me.  
My hands shake,  
wind blows with strenght.

Looking there  
where reason gets lost,  
I look there where my heart guides me  
and I don't know how to explain.

How to speak  
of that I'm not even able to understand.  
that is inside of me, that I ruin with words,  
but I need to say.

Sea gets rough,  
night falls over me.  
My hands shake,  
wind blows with strenght.

